



人权理事会

普遍定期审议工作组

第十四届会议

2012年10月22日至11月5日

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第16/21号决议
附件第5段汇编的资料

阿根廷

本报告汇编了条约机构和特别程序报告中所载资料(包括所涉国家的意见和评论)以及人权事务高级专员办事处(人权高专办)报告和其他相关的联合国正式文件所载资料。因受字数限制,报告采用提要的方式。有关资料全文请查阅注释标明的文件。除人权高专办对外发布的报告和声明中所载意见、看法或建议外,本报告不含人权高专办任何其他意见、看法或建议。本报告根据人权理事会第17/119号决定通过的一般准则编写。所载资料均在尾注中注明出处。编写本报告时考虑到普遍定期审议的周期及周期内发生的变化。

一. 背景和框架

A. 国际义务范围¹

世界人权条约²

	上一轮审议时的情况	审议后的行动	尚未批准/ 接受的人权文书
批准、加入或 继承	<p>《消除一切形式种族歧视国际公约》(CERD)(1968年)</p> <p>《经济、社会、文化权利国际公约》(ICESCR)(1986年)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约》(ICCPR)(1986年)</p> <p>《消除对妇女一切形式歧视公约》(CEDAW)(1985年)</p> <p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(CAT)(1986年)</p> <p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》(OP-CAT)(2004年)</p> <p>《儿童权利公约》(CRC)(1990年)</p> <p>《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(OP-CRC-AC)(2002年)</p> <p>《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(2003年)</p> <p>《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(2007)</p> <p>《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》(2007)</p>	<p>《残疾人权利公约》(2008年)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》(ICCPR-OP 2)(2008年)</p>	
保留、声明 和/或谅解	<p>《公民权利和政治权利国际公约》(ICCPR)(第十五条的声明)</p> <p>《消除对妇女一切形式歧视公约》(第29条的保留)</p> <p>《儿童权利公约》(CRC)(对第21条(b, c, d和e的保留)(对第1, 38, 24 f条的声明)</p> <p>《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(第2、3、7条的声明)</p> <p>ICRMW《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(第92条第1款的声明)</p>	...	
申诉程序、 调查和紧急 行动 ³	<p>《消除一切形式种族歧视国际公约》(ICERD)第十四条(2007年)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约》第四十一条(1986年)</p> <p>ICCPR-OP 1《公民权利和政治权利国际公约第一项任择议定书》(ICCPR-OP 1) 第一条(1986年)</p> <p>《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》OP-CEDAW 第1和6条(2007年)</p> <p>《儿童权利公约》(CRC)第20、21和22条(1986年)</p>	<p>《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》第一、十和十一条(2011年(ICESCR)</p> <p>《残疾人权利公约任择议定书》第1和6条(2008年)</p> <p>CPED《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》第31和32条(2008年)</p>	<p>《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》第76和77条</p> <p>《儿童权利公约关于来文程序的任择议定书》第5、12和13条</p>

其他相关主要国际文书

	上一轮审议后的情况	审议后的行动	尚未批准的文书
批准、加入或继承	《防止及惩治灭绝种族罪公约》 《国际刑事法院罗马规约》 难民和无国籍人地位公约 ⁴ 1949年8月12日日内瓦四公约及其附加议定书 ⁵ 《巴勒莫议定书》 ⁶ 劳工组织基本公约 ⁷ 劳工组织第169号公约 ⁸ 《联合国教科文组织取缔教育歧视公约》	1949年8月12日 ⁹ 日内瓦四公约及其附加议定书三	1961年儿童权利委员会减少无国籍状态公约 劳工组织第189号公约 ¹⁰

1. 在2011年，保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会，鼓励阿根廷作出该公约第76和77条规定法声明，¹¹并考虑批准劳工组织1949年修订的《关于移徙就业的公约》(第97号公约)；和《关于恶劣情况下的移徙和促进移徙工人机会和待遇平等的公约》(第143号公约)(1975年)。¹²
2. 2010年，儿童权利委员会建议阿根廷考虑批准《关于在跨国收养方面保护儿童和进行合作的海牙公约》。¹³
3. 儿童权利委员会欢迎阿根廷关于在18个省里废除了，对有关计划生育的第24(f)条作出的解释性声明并鼓励阿根廷在剩下的6个省里也这样做。¹⁴
4. 2012年，联合国难民事务高级专员办事处继续鼓励阿根廷加入1961年的《减少无国籍状态公约》。高级专员办事处进一步建议阿根廷执行一个鉴定无国籍状态地位的程序，以便保护无国籍人士。¹⁵

B. 宪法和法律框架

5. 2011年，经济、社会和文化权利委员会表示注意到《平等婚姻法》的通过。¹⁶
6. 在阿根廷的联合国系统注意到在2010年通过了《国家心理健康法》(第26657号法律)并建议该国政府改善司法和技术程序，以便在该国境内执行该项法律。¹⁷
7. 2010年，消除种族歧视委员会注意到种族歧视还没有被国内法定为一项罪行。¹⁸
8. 2009年，被强迫或非自愿失踪问题工作组(GTDF)建议国会赋予《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》以宪法地位。¹⁹
9. 被强迫或非自愿失踪问题工作组(GTDF)注意到自1994年以来已有了关于非自愿失踪的法律。然而，它指出第24321号法律只适用于截至1983年以前失踪的人，而且它规定了假定的失踪日期为向有关当局检举的日期，也就是说拥有关于失踪人士最后可靠消息的那天。²⁰它建议为了克服这些弱点对该法律进行修订。²¹

10. 在 2010 年，消除对妇女一切形式歧视委员会欢迎通过了禁止对妇女暴力行为的法律，其中包括了一切形式的基于性别的暴力。²²

11. 2012 年，适足生活水准权所含适足住房权利以及在这方面不受歧视的权利问题特别报告员注意到，关于授予适足住房权宪法地位的通知。²³ 她也建议通过一个可纳入国际标准的国家法律框架，并为所有住房政策规定预算和基本准则。²⁴

C. 体制和人权基础设施以及政策措施

国家人权机构的状况²⁵

国家人权机构	上一轮审议期间的状况	本轮的状况 ²⁶
阿根廷人权申诉专员办公室	A 类(2006 年 10 月)	A 类(2011 年 10 月)

12. 经济、社会和文化权利委员会建议阿根廷考虑修订人权申诉专员的任命程序，以便能够填补空缺，避免僵局。²⁷ 消除种族歧视委员会感到关切的是人权专员的职位自 2009 年 4 月以来就空置。²⁸

13. 2010 年人权事务委员会建议阿根廷尽快通过立法，根据《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》(OP-CAT)设立一个独立的国家防止机制。²⁹

14. 消除对妇女歧视委员会表示它关切的是联邦政府缺少一个有效的机制以确保地方政府充分执行该公约。³⁰ 人权事务委员会也提出同样的意见。³¹

二. 与人权机制的合作

15. 阿根廷就 2008 年举行的普遍定期审议期间提出的建议的后续行动提出了一份中期评估报告。³²

A. 与条约机构的合作³³

1. 报告提交情况

条约机构	上次审议的结论性意见	上次审议后提交的最新报告	最近的结论性意见	报告提交情况
消除种族歧视委员会 (CERD)	2004 年 8 月	2008 年	2010 年 2 月	第 21 次报告应于 2013 年提交
经济、社会和文化权利委员会(CESCR)	1999 年 11 月	2009 年	2011 年 12 月	第 4 次报告应于 2016 年提交
人权事务委员会 (HRCCommittee)	2000 年 10 月	...	2010 年 3 月	第 5 次报告应于 2014 年提交

条约机构	上次审议的 结论性意见	上次审议后 提交的最新报告	最近的结论性 意见	报告提交情况
消除对妇女歧视委员会 (CEDAW)	2004年7月	2008年	2010年7月	第7次报告应于 2014年提交
禁止酷刑委员(CAT)	2004年11月	第5和6次报告自 2008年逾期未交
儿童权利委员会(CRC)	2002年9月	2008年	2010年6月	第5和6次报告 应于2016年提交 《儿童权利公约关于 买卖儿童、儿童 卖淫和儿童色情制 品问题的任择议定 书》和《儿童权利 公约关于儿童卷入 武装冲突问题的任 择议定书》初次报 告已于2010年审 议
保护所有移徙工人及 其家庭成员权利委员会	...	2010年	2011年9月	第2次报告应于 2016年提交
残疾人权利委员会	...	2010年	...	初次报告：待审议
保护所有人免遭强迫 失踪委员会	初次报告，应于 2013年提交

16. 防止酷刑小组委员会于2012年4月访问了阿根廷。

2. 对条约机构具体后续行动请求的回复

结论性意见

条约机构	应提交年份	事项	提交情况
人权事务委员会	2011年	拘留环境、酷刑、强迫驱逐土著人民	2011年
消除对妇女歧视 委员会(CEDAW)	2012年7月	防止对妇女施暴的法律、妇女的性和生殖健康	...

意见

条约机构	意见数量	情况
人权事务委员会	3 ³⁴	对话正在进行中

B. 与特别程序的合作³⁵

	上一轮审议时的情况	目前情况
长期有效邀请	有	有
已经进行的访问	<p>见解和言论自由权问题特别报告员(2000年6月25日-7月2日)</p> <p>宗教或信仰自由问题特别报告员(2000年4月23-30日)</p> <p>发展权问题独立专家(2003年3月)—发展权的国别研究—包括阿根廷在内</p> <p>任意拘留问题工作组(2003年9月22日-10月2日)</p>	<p>失踪问题工作组(2008年7月21-24日)</p> <p>贩卖人口问题、特别是贩卖妇女和儿童问题特别报告员(2010年9月6-11日)</p> <p>适足住房权特别报告员(2011年4月13-21日)</p> <p>土著人民问题特别报告员(2011年11月27日-12月7日)</p>
原则上同意的访问	<p>强迫或非自愿失踪问题工作组(延迟到2008年)</p> <p>经济改革政策和外债对充分享有所有人权的影响问题独立专家</p>	<p>任意拘留问题工作组(2008年要求的后续访问)</p> <p>法外处决、即审即决或任意处决问题特别报告员</p>
已提出请求的访问		<p>赤贫问题特别报告(2008年提出的要求)</p> <p>水和卫生设施问题特别报告员(2008年提出的要求)</p> <p>食物权问题特别报告员(2008年提出的要求)</p> <p>法官和律师独立性问题特别报告员(2011年提出的要求)</p> <p>外债问题独立专家(2008年提出的要求, 2012年5月再次提出)</p>
对指控信和紧急呼吁的回复	在所审议的时期内发文22次。政府已对20份作出回复。	

17. 2012年, 被强迫或非自愿失踪问题工作组指出, 自其成立以来, 它已向政府转交了3,449个案件, 其中52个案件已根据来文方的信息获得澄清, 110个案件根据政府的信息获得澄清, 2个案件重复了, 还有3,285个案件没有答案。³⁶ 工作组也指出政府于2010年提交了一份详细的人权报告, 其中特别提到了对被强迫失踪案件的澄清。³⁷

C. 与人权事务高级专员办事处的合作

18. 阿根廷是在南美区域办事处的管辖下。在 2012 年，人权高专办就普遍定期审议建议的后续行动和第二个普遍定期审议周期的准备工作为阿根廷官员进行了培训。³⁸ 在 2011 年，人权高专办与阿根廷进行合作，以便它批准《经济、社会、文化权利国际公约》(ICESCR)的任择议定书³⁹ 和培训土著领导人和律师，教他们如何使用国际人权标准和机制。⁴⁰

19. 在 2008-2011 年期间，阿根廷每年对人权高专办作出捐款，包括向酷刑受害者自愿基金和土著居民自愿基金提供捐款。⁴¹

三. 履行国际人权义务的情况

A. 平等和不歧视

20. 联合国系统认为阿根廷为了消除对妇女的歧视，在国家和省市各级，通过加强法规框架，启动体制机制和执行公共平等政策，作出了很大的努力。然而，仍旧必须加强这些机制和制定平等计划的文书。⁴²

21. 消除对妇女歧视委员会促请阿根廷确保年长妇女、妇女移民、残障妇女和女同性恋者的人权得到充分保护。⁴³

22. 消除种族歧视委员会关切地注意到，有报道称，阿根廷被认为基本上是一个欧洲白人血统的国家。它建议阿根廷加强努力，承认自己是一个多民族的国家。⁴⁴

23. 消除种族歧视委员会注意到 2010 年的人口普查中包括了有关土著人口和非洲裔人士身份认同的问题⁴⁵ 然而，它感到关切的是，普遍认为在阿根廷没有非洲裔人口族群的存在。⁴⁶

24. 儿童权利委员会感到关切的是不断有关于土著儿童受到歧视、社会排挤和虐待的报道。它指出影响东北部和西北部省份的差距可能会导致歧视。⁴⁷

25. 保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会建议阿根廷采取积极措施，消除在政治言论以及媒体中针对移徙工人及其家庭成员的歧视性成见。⁴⁸

B. 生命权、人身自由和安全权

26. 保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会在 2011 年促请阿根廷调查对伊比利亚美洲国家公园居住者的杀戮事件并对负有责任者进行起诉；并为警察提供有关人权的培训，确保移徙工人及其家庭成员的权利得到尊重。⁴⁹

27. 人权事务委员会关切地注意到它收到许许多多有关，特别是在布宜诺斯艾利斯和门多萨省的警察局和监狱里经常使用酷刑的信息。它也指出，很少宗被报

道的案件受到调查或审判，更少被判刑。⁵⁰ 儿童权利委员会对于在布宜诺斯艾利斯省发生了许多针对青年罪犯和流落街头儿童的酷刑指控表示严重关切。⁵¹

28. 人权事务委员会也注意到，尽管缔约国就采取了什么措施以改善该国监狱里的居住环境提供了资料，但许多监狱里的条件还是令委员会感到严重关切。这方面包括过度拥挤，监狱里的暴力、很差的服务质量和对基本的需求不能保障，特别是在卫生、食品和医疗方面。⁵² 消除对妇女歧视委员会注意到监狱中关押了许多妇女，女监犯不断遭受暴力、再三发生对阴道进行搜查和检查和妇女在拘留期间被杀害的事件的消息。⁵³ 儿童权利委员会对于在精神病院里发生的违反人权的报告⁵⁴ 以及特别是在布宜诺斯艾利斯省被拘留儿童自杀和自残的现象表示关切。⁵⁵

29. 人权事务委员会强调现行法律赋予警察，只是为了验证身份就可以把人拘留的权力，除其他外，这是违反了无罪推定的原则。⁵⁶

30. 消除对妇女歧视委员会促请阿根廷建立一个制度，鼓励妇女检举夫妇间的强奸事件，以及一套用来估计这类罪行的检举和发生率趋势的指标。⁵⁷

31. 儿童权利委员会建议阿根廷用法律禁止对儿童的所有暴力行为，包括在各种情况下的体罚。⁵⁸

32. 2011 年贩卖人口问题、特别是贩卖妇女和儿童问题特别报告员指出有关人口贩运的第 26.364 号法律的效率有限，因为 18 岁以上的受害者必须证明他们没有同意从事他们被要求进行的活动，而且被判刑的人口贩子的刑期很短。⁵⁹ 特别报告员建议批准对贩运人口法律作出修正的草案，并建议国会采取行动，赋予《联合国打击跨国有组织犯罪公约关于预防、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的补充议定书》以宪法地位。⁶⁰

33. 特别报告员也指出了政府为了有效地防止人口贩运而必须面对的一些挑战：如缺少详细的数据、在反贩运活动方面缺少协调，以及直接协助贩运受害者的设施和服务都不足。⁶¹

34. 特别报告员建议，除其他外，政府制定一个反腐败的零容忍政策，以确保从事贩运人口罪行的政府官员受到起诉和严厉的惩罚。她也建议阿根廷与联合国各机构和各国际组织合作进行一项全国性的研究，以便报道有事实根据的干预行动。⁶²

35. 难民署认为应采取措施，以保证难民和寻求庇护者，特别是妇女和女童，不成为人口贩运和移民偷渡的受害者。⁶³ 消除对妇女歧视委员会⁶⁴ 和儿童权利委员会⁶⁵ 表示了同样的关切。

36. 保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员感到关切的是，无身份的移徙工人常常受到强迫劳动，虐待和剥削，包括过低的工资，过长的工作时间和对他们的行动自由加以限制，特别是在纺织业、农业和家庭工作方面。它也感到关切的是，从事家庭工作的无身份移徙女工人特别容易受到剥削、性暴力和性骚扰。⁶⁶

C. 司法(包括有罪不罚问题)和法治

37. 人权事务委员会指出, 尽管宪法第 114 条指出了必须拥有一个平衡的司法官理事会, 与行政部门有密切关系的政治机构的代表的数目却超过了法官和律师。该国应采取措施, 达到宪法中所要求的司法官理事会里的平衡以避免这个机构被行政部门控制的情况。⁶⁷

38. 人权事务委员会感到关切的是有一大部分的监犯处于审判前拘留情况下, 而且拘留的时间很长。它建议政府采取措施, 通过更多地使用预防措施和保释金或电子手铐的使用, 减少处于审判前拘留状态下的人数和拘留的时间。⁶⁸

39. 适足住房问题特别报告员促请政府, 保证在在驱逐程序中有效行使辩护的权利, 并建议法庭承认受到驱逐威胁的人为法律程序的一方。在这方面, 特别报告员强烈建议, 应保证为那些无能力请律师的人提供免费法律援助, 并且加强有关的负责机构, 特别是公共辩护服务处的能力。赋予它们处理弱势群体的申诉所需的资源。⁶⁹

40. 消除种族歧视委员会感到关切的是对于那些在逼迁期间犯有暴力行为的人没有进行起诉和惩罚。它建议政府调查和惩罚那些对在各个省份的逼迁事件中发生的死亡和受伤负有责任者, 进行调查和予以处罚。⁷⁰

41. 人权事务委员会欢迎在对独裁统治期间犯有严重侵犯人权罪行的人进行的起诉所取得的进展。⁷¹ 然而它提请注意在此类诉讼中发生对证人进行恐吓的事件。⁷² 消除对妇女歧视委员会也赞扬阿根廷为了将在独裁统治期间犯了危害人类罪的肇事者绳之以法而作出的努力, 但他感到遗憾的是, 该期间在非法的拘留中心发生的、对妇女的性暴力没有受到惩罚。⁷³

42. El GTDF 注意到, 它收到的关于约有 1000 宗对犯罪嫌疑人的刑事诉讼正在进行中的信息。⁷⁴ 然而它又说, 由于司法程序过于缓慢, 常常收到令人担忧的信号。⁷⁵

43. 儿童权利委员会促请阿根廷确保充分执行少年司法标准, 通过一项新的, 符合《公约》和国际标准的少年司法法律, 并为此寻求联合国机构间少年司法小组的技术援助和其他合作。⁷⁶

44. 人权事务委员会突出了在儿童托管机构的运作方面的严重缺陷, 包括集体惩罚和严格的监禁, 它并对现行的少年刑事司法制度表示关切, 该制度除其他外, 过度地使用拘禁的方法。⁷⁷

D. 家庭生活权

45. 儿童权利委员会建议阿根廷继续采取措施, 以保证所有儿童都能获得免费的出生登记, 并为土著社群执行一个特殊的出生登记战略。⁷⁸

46. 儿童权利委员会建议阿根廷确保通过一个有关寄养和大家族照料的统一规定，在整个国境内执行。⁷⁹

E. 宗教或信仰自由、言论自由以及公共和政治生活参与权

47. 人权事务委员会欢迎对在有关公共利益的话题中出现的诽谤和流言予以非刑事化。⁸⁰

48. 经济、社会和文化权利委员会感到关切的是，保安部队和公共和私营部门的人员对参与维护经济、社会和文化权利活动的人，特别是在土地纠纷的情况下，采取报复和过度使用武力的事件。⁸¹

49. 在 2011 年，劳工组织公约和建议适用问题专家委员会对，在经过长长的七年后，行政当局没有就阿根廷工人联合会申请“工会地位”作出任何决定感到遗憾。该委员会指出这件事的重要性，并再次促请政府确保立即作出决定。⁸² 人权事务委员会表示了同样的关切。⁸³

50. 联合国系统通报说，妇女参与政治逐年增加，尤其是在立法机构的高度参与，在国家一级为 38%(2011 年)，在省一级为 27%(2009 年)妇女在地方政府方面的参与比例较少(2011 年在省一级为 8%；2010 年在市一级为 10%)。在 2010 年司法机构的组成方面，妇女占多数(54%)，但在高层的人数却减少了。⁸⁴

F. 工作权和公正良好工作条件权

51. 联合国系统联合国系统报告说，尽管在近几十年来妇女大量涌入劳动力市场，并实施了各种体制机制，促进这一趋势，但不平等的差距仍然存在(纵与横的分割和收入差距等)。⁸⁵

52. 消除对妇女歧视委员会促请阿根廷采取所有必要措施。制定工作场所的性骚扰立法，并为家庭雇佣提供全面的保护。⁸⁶

53. 经济、社会和文化权利委员会促请阿根廷继续努力，减少非正式经济部门，以便促进正式部门的就业。⁸⁷

54. 经济、社会和文化权利委员会建议阿根廷考虑对工会法作出必要的改革，以便承认所有各类工人和工会的基本集体权利，并确保国家立法符合阿根廷的国际义务。⁸⁸

G. 社会保障权和适足生活水准权

55. 联合国系统注意到政府作出了努力，通过实现有条件的现金转移方案，有助于减少贫困，虽然对这种减少的程度有着不同的分析。⁸⁹

56. 儿童权利委员会欢迎在 2009 年为那些受雇于非正式市场的人和失业者的家人提供了社会保障，向每一个儿童发放普遍的家庭津贴。⁹⁰

57. 保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会建议阿根廷，修改获取非缴费型社会福利的居留长度规定，考虑将普遍儿童津贴扩大到无身份移民工人的儿女；并考虑在极端的社会弱势情况下，将非缴费型社会福利扩大到无正规身份移民工人和他们的家人。⁹¹

58. 适足住房问题特别报告员欢迎国家住房政策的复兴。然而她指出有一些因素妨碍了在阿根廷实现适足住房权，包括缺少对土地的交易市场管制；在制定和执行住房政策方面缺少联邦一级的协调；关于逼迁的法律框架没能保障正当程序。⁹² 对于非正规住区，她也建议制定一个承认巩固定居点权利和明确标准的法律框架，和促进一个全面的正规化政策。⁹³

59. 经济、社会和文化权利委员会重申它对特别是影响到移民和土著人民的逼迁的关切。⁹⁴

H. 健康权

60. 联合国系统认为在实现千年发展目标方面的最重要的挑战之一仍然是降低产妇死亡率，它的首要原因是人工流产的并发症。如果不能维持逐步降低儿童死亡率的趋势，该国就难以在 2015 年前实现将 1990 年孕产妇死亡率降低 75% 的第 5 项目标(在每 10 万活产婴儿中从 52 个降至 13 个)。此外，青少年生育率仍然很高。孕产妇死亡率和少女怀孕之间有明显的关联，这对新生儿和儿童的健康有影响，一个青少年母亲的儿女承受的新生儿发病率风险高于平常 4 至 5 倍。⁹⁵ 联合国系统建议加强保证，性与生殖健康的普及政策，并继续努力，确保在该国所有教育机构的课程中纳入全面的性教育，以便减少过高的少女怀孕率。⁹⁶ 消除对妇女歧视委员会、⁹⁷ 经济、社会和文化权利委员会、⁹⁸ 儿童权利委员会⁹⁹ 和人权事务委员会¹⁰⁰ 也表达了同样的关切或作出类似的建议。

61. 人权事务委员会感到关切的是，有报道称精神病院的使用者得不到应有的照顾，特别是在有关他们的拘禁决定方面，失去了申诉和获得法律援助的权利。¹⁰¹

62. 联合国系统报道，艾滋病毒尤为严重地影响变性人、与男性发生性关系的男人、使用毒品的人和性工作者。此外，即使法律规定了自愿性的测试，继续发生强制性的就职前测试，有时甚至是在有关人士不知情的情况下。¹⁰²

I. 受教育权

63. 联合国系统认识到，在覆盖面和受教育的机会方面，阿根廷拥有非常有利的指标。然而，在早期教育和完成中学课程方面存在显著的局限。联合国系统补充说，在各区域和社会经济方面存在非常重要的差异：全国学前教育的入学率在

最富有的五分之一的家庭为 74%，在收入低五分之一的家庭中下降到 53.7%。¹⁰³ 经济、社会和文化权利委员会¹⁰⁴ 和儿童权利委员会¹⁰⁵ 表示了类似的关切。

64. 联合国系统也提到了土著人民的男女孩以及青少年，在受教育权方面处于不平等和弱势的地位。这方面的问题，主要在于中学提供的基本教育机会不足、为这些人口提供的各级基本教育和为教师提供的培训的质量欠佳。没有受过教育的土著人口的比例几乎达到了总人口的一倍。¹⁰⁶ 土著人民权利问题特别报告员认为有必要在土著人民的参与下，扩大现有的跨文化双语教育方案，才能真正促进土著语言和文化。¹⁰⁷

J. 残疾人

65. 儿童权利委员会建议阿根廷确保残疾儿童被纳入教育系统和医疗保险计划，以及采取一切必要措施，确保执行为残疾儿童提供服务的立法，并考虑在这个问题上采取具体的立法。¹⁰⁸

K. 土著人民

66. 消除种族歧视委员会感到关切的是，土著人民，特别是那些生活在查科省的土著人民，仍旧是最贫穷和受到最边缘化的群体。¹⁰⁹

67. 在 2011 年，土著人民权利问题特别报告员指出，土著代表在访问过程中所表达的一个核心问题是，他们享有传统土地的权利缺乏法律上的确定性，特别是他们在土地调查过程中面临的各种问题和延误。他补充说，土著人民特别关注的问题，包括土著人民成员被从他们声称拥有的传统占领土地上驱逐的一系列事件，和在没有咨询受影响的土著人民和让他们参与决策的情况下，在接近土著领土的地方或在其领土内，进行工业开采项目。¹¹⁰ 适足住房问题特别报告员、¹¹¹ 消除种族歧视委员会、¹¹² 经济、社会和文化权利委员会、¹¹³ 人权事务委员会、¹¹⁴ 和国际劳工组织专家委员会¹¹⁵ 表示了同样的关切。

68. 社会和文化权利委员会建议阿根廷根据法律规定，完成在所有省份的土地划界 并加快将公共土地所有权交给土著社群。¹¹⁶ 消除种族歧视委员会建议阿根廷采取必要的有效措施。以确保在整个国家领土范围内同等地执行有关禁止逼迁的法律。在决定迁离是必要的情况下，阿根廷应确保那些被迁离他们的土地的人获得适当的赔偿。¹¹⁷

69. 联合国系统报告说，在 2009 年，鉴于土地划界过程的耽搁，批准了《土著社区法》(26554)，将关于土著社群传统占有的土地的拥有和所有权的第 26160 号紧急法令延长至 2013 年，并且暂停所有为了迁离这些社群而采取的诉讼或行政行为。它又补充道，虽然已经取得了进展，但在赋予土著社群公共用土地权的过程方面仍有耽搁，从而导致不遵守暂停驱逐土著社群的决定。¹¹⁸

L. 移徙者、难民和寻求庇护者

70. 难民署报道说，来自 65 个国家以上的约 3,360 名难民和 1,222 名寻求庇护者生活在阿根廷。它又说有 205 名来自第三国的难民在阿根廷得到重新安置。¹¹⁹

71. 难民署承认，规范移民法的第 616/2010 号法令，规定为没有获得难民地位而需要国际保护的人士，可在不驱回的原则下，基于人道主义的理由，取得合法居留权。同样地，受自然灾害影响的人，一旦进入阿根廷境内，可获得暂时居留权。¹²⁰ 它也欢迎在 2011 年通过了“保护和援助那些寻求庇护的无人陪伴或与父母分离的儿童并为他们寻找持久解决办法的议定书”。¹²¹

72. 难民署指出，难民和寻求庇护者的当地融合仍然是一个重大的挑战。在政府没有一个当地融合援助方案的情况下，难民和寻求庇护者，往往面临着严重的困难。寻求庇护者由于只拥有不稳定的和临时的证件，他们的社会经济权利得不到保障。¹²² 难民署鼓励阿根廷设计一个全面的公共方案或社会政策，以确保为寻求庇护者提供适当的社会援助，和为难民提供持久的解决办法，或以其他方式确保获得社会福利，以促进他们的社会经济融合过程。¹²³

73. 消除种族歧视委员会有兴趣地注意到，阿根廷处理移民问题的方式，包括其移民正规化方案。¹²⁴ 保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会确认为来自南方共同市场成员国和联系国移民以及来自非南方共同市场国家但是有雇佣合同的移民提供的正规化方案。它建议阿根廷确保无正规身份的移徙工人及其家庭成员有机会获得关于现行正规化程序的信息，方便他们申请正规化程序，并检讨“移徙工人”的定义，以确保它涵盖自雇的工人，以便来自非南方共同市场国家的自雇移民能申请正规身份。¹²⁵

74. 联合国系统建议阿根廷政府在落实有关移民的标准方面进一步努力，如通过提供正式部门间对话的空间和对移民的权利开展宣传活动等方式。¹²⁶

75. 保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会又建议阿根廷，确保在签发驱逐出境令之前，让无法证明他们合法入境的移徙工人有足够的时间，根据有关情况，申请居留；并加强双边谈判，为非法进入阿根廷的移民。找到一个解决方案。¹²⁷

76. 保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会建议阿根廷，在就有关一个移民的居留合法性的决定提出上诉期间，延长其临时居留证。¹²⁸

77. 适足住房问题特别报告员敦促主管当局，在分配社会福利住房方面，废除所有歧视移民人口的标准，以确保移徙人口获得适足住房权保障。¹²⁹

M. 发展权，包括环境问题

78. 联合国系统在 2012 年报告说，尽管阿根廷是一个中等收入的国家，它面临的困境是，怎样减少构成国家领土的不同地区之间的差距。它又说，各省在发展

方面的巨大差异和减少现有不公平现象，成为要面对的最最大的挑战，尤其是在西北和东北部分地区。¹³⁰

79. 经济、社会和文化权利委员会关注的是，在传统上由土著社群居住或使用的地区，越来越多地使用化学农药和转基因大豆种子带来的负面影响。它还指出，大规模的森林砍伐，迫使土著人民离开他们历来居住或使用的领土。¹³¹

注

¹ Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 1 April 2009* (ST/LEG/SER.E/26), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>. Please also refer to the United Nations compilation on Argentina from the previous cycle (A/HRC/WG.6/1/ARG/2).

² The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD

³ CPED International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance
 Individual complaints: ICCPR-OP 1, art 1; OP-CEDAW, art. 1; OP-CRPD, art. 1; OP-ICESCR, art. 1; OP-CRC-IC, art. 5; ICERD, art. 14; CAT, art. 22; ICRMW, art. 77; and CPED, art. 31. Inquiry procedure: OP-CEDAW, art. 8; CAT, art. 20; CPED, art. 33; OP-CRPD, art. 6; OP-ICESCR, art. 11; and OP-CRC-IC, art. 13. Inter-State complaints: ICCPR, art. 41; ICRMW, art. 76; CPED, art. 32; CAT, art. 21; OP-ICESCR, art. 10; and OP-CRC-IC, art. 12. Urgent action: CPED, art. 30.

⁴ 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons.

- ⁵ Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html.
- ⁶ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
- ⁷ International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organise and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- ⁸ ILO Convention No. 169 concerning Indigenous and Tribal Peoples in Independent Countries.
- ⁹ Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III).
- ¹⁰ ILO Convention No. 189 concerning Decent Work for Domestic Workers.
- ¹¹ Concluding observations of the Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families (CMW/C/ARG/CO/1), para. 10.
- ¹² *Ibid.*, para. 11.
- ¹³ Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/OPSC/ARG/CO/1), paras. 27 and 28.
- ¹⁴ Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/ARG/CO/3-4), paras. 11 and 12. See also UNCT submission to the UPR on Argentina, p. 2.
- ¹⁵ UNHCR submission to the UPR, p. 6. See also UNCT submission, p. 9.
- ¹⁶ Concluding observations of the Committee on Economic, Social and Cultural Rights (E/C.12/ARG/CO/3), para. 5. See also UNCT submission, p. 7.
- ¹⁷ UNCT submission, pp. 5 and 11. See also E/C.12/ARG/CO/3, para. 5.
- ¹⁸ Concluding observations of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination (CERD/C/ARG/CO/19-20), para. 15.
- ¹⁹ A/HRC/10/9/Add.1, para. 84.
- ²⁰ *Ibid.*, para. 29.
- ²¹ *Ibid.*, para. 83.
- ²² Concluding observations of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW/C/ARG/CO/6), para. 6.
- ²³ A/HRC/19/53/Add.1, para. 13.
- ²⁴ *Ibid.*, para. 59.
- ²⁵ According to article 5 of the rules of procedure for the International Coordinating Committee (ICC) Sub-Committee on Accreditation, the different classifications for accreditation used by the Sub-Committee are: A: Voting Member (fully in compliance with each of the Paris Principles), B: Non-Voting Member (not fully in compliance with each of the Paris Principles or insufficient information provided to make a determination); C: No Status (not in compliance with the Paris Principles).
- ²⁶ For the status of national institutions accredited by the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/20/10, annex.

- ²⁷ E/C.12/ARG/CO/3, para. 7. See also CRC/C/ARG/CO/3-4, paras. 19 and 20.
- ²⁸ CERD/C/ARG/CO/19-20, para. 16.
- ²⁹ Concluding observations of the Human Rights Committee (CCPR/C/ARG/CO/4), para. 18. See also “El Subcomité para la Prevención de la Tortura concluye su primera visita a Argentina,” press release issued at the end of the visit to Argentina of the Subcommittee on Prevention of Torture, April 27, 2012. Available from www.ohchr.org/SP/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=12095&LangID=S.
- ³⁰ CEDAW/C/ARG/CO/6, para. 11.
- ³¹ CCPR/C/ARG/CO/4, para. 8.
- ³² See www.ohchr.org/EN/HRBodies/UPR/Pages/UPRImplementation.aspx.
- ³³ The following abbreviations have been used for this document:
- | | |
|--------------|--|
| CERD | Committee on the Elimination of Racial Discrimination |
| CESCR | Committee on Economic, Social and Cultural Rights |
| HR Committee | Human Rights Committee |
| CEDAW | Committee on the Elimination of Discrimination against Women |
| CAT | Committee against Torture |
| CRC | Committee on the Rights of the Child |
| CMW | Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families |
| CRPD | Committee on the Rights of Persons with Disabilities |
| CED | Committee on Enforced Disappearance |
- ³⁴ CCPR/C/101/D/1458/2006, CCPR/C/101/D/1608/2007, CCPR/C/102/D/1610/2007.
- ³⁵ For the titles of special procedures, see www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Themes.aspx and www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Countries.aspx.
- ³⁶ A/HRC/19/58/Rev.1, annex I, para. 23.
- ³⁷ *Ibid.*, annex I, para. 18.
- ³⁸ “ACNUDH realizó capacitaciones sobre el Examen Periódico Universal en Argentina”, available from <http://acnudh.org/2012/04/acnudh-realiza-capacitaciones-sobre-el-examen-periodico-universal-en-argentina/>.
- ³⁹ OHCHR, *Report 2011*, p. 98.
- ⁴⁰ “Líderes indígenas de todas las provincias argentinas participaron en capacitación de ACNUDH”, available from <http://acnudh.org/2011/09/lideres-indigenas-de-todas-las-provincias-argentinas-participaron-en-capacitacion-de-acnudh/>.
- ⁴¹ OHCHR, *2008 Report: Activities and Results*, pp. 174, 179, 183, 186; OHCHR, *2009 Report: Activities and Results*, pp. 190, 200; OHCHR, *2010 Report*, pp. 79, 101; OHCHR, *2011 Report*, pp. 125, 133, 147, 152, 158, 160, 162.
- ⁴² UNCT submission, p. 3.
- ⁴³ CEDAW/C/ARG/CO/6, paras. 43 and 44.
- ⁴⁴ CERD/C/ARG/CO/19-20, para. 27.
- ⁴⁵ *Ibid.*, para. 18.
- ⁴⁶ *Ibid.*, para. 24.
- ⁴⁷ CRC/C/ARG/CO/3-4, paras. 31 and 32.
- ⁴⁸ CMW/C/ARG/CO/1, paras. 17 and 18.
- ⁴⁹ *Ibid.*, para. 20.
- ⁵⁰ CCPR/C/ARG/CO/4, para. 18.
- ⁵¹ CRC/C/ARG/CO/3-4, para. 42.
- ⁵² CCPR/C/ARG/CO/4, para. 17.
- ⁵³ CEDAW/C/ARG/CO/6, paras. 27 and 28.
- ⁵⁴ CRC/C/ARG/CO/3-4, paras. 44 and 45.
- ⁵⁵ *Ibid.*, paras. 38 and 39. See also CCPR/C/ARG/CO/4, para. 14 and UNCT submission, p. 2.
- ⁵⁶ CCPR/C/ARG/CO/4, para. 15.
- ⁵⁷ CEDAW/C/ARG/CO/6, paras. 23 and 24. See also CCPR/C/ARG/CO/4, para. 11. See also UNCT submission, p. 10.

- 58 CRC/C/ARG/CO/3-4, paras. 46, 47 and 48.
- 59 A/HRC/17/35/Add.4, para. 84. See also CRC/C/OPSC/ARG/CO/1, paras. 7, 8 and 9 and E/C.12/ARG/CO/3, para. 17.
- 60 A/HRC/17/35/Add.4, paras. 93 (a) and 94.
- 61 Ibid., p. 1.
- 62 Ibid., paras. 93 (g) and (k). See also UNCT submission, p. 2.
- 63 UNHCR submission to the UPR, p. 3.
- 64 CEDAW/C/ARG/CO/6, paras. 45 and 46.
- 65 CRC/C/ARG/CO/3-4, paras. 71 and 72.
- 66 CMW/C/ARG/CO/1, paras. 21 and 22. See also A/HRC/17/35/Add.4, para. 94 (m).
- 67 CCPR/C/ARG/CO/4, para. 10.
- 68 Ibid., para. 16.
- 69 A/HRC/19/53/Add.1, para. 68.
- 70 CERD/C/ARG/CO/19-20, para. 21.
- 71 CCPR/C/ARG/CO/4, para. 4. See also “‘Los torturadores serán llevados ante la justicia tarde o temprano’ – Jefa de derechos humanos de las Naciones Unidas”, statement of the High Commissioner for Human Rights, 26 June 2011, available from www.oacnudh.org/?p=453.
- 72 CCPR/C/ARG/CO/4, para. 21.
- 73 CEDAW/C/ARG/CO/6, para. 25.
- 74 A/HRC/10/9/Add.1, para. 58.
- 75 Ibid., para. 59.
- 76 CRC/C/ARG/CO/3-4, para. 80. See also UNCT submission, p. 11.
- 77 CCPR/C/ARG/CO/4, para. 23.
- 78 CRC/C/ARG/CO/3-4, para. 41.
- 79 Ibid., paras. 52 and 53.
- 80 CCPR/C/ARG/CO/4, para. 3.
- 81 E/C.12/ARG/CO/3, para. 12.
- 82 ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Observation concerning the Freedom of Association and Protection of the Right to Organise Convention, 1948 (No. 87), 2011, published 101st ILC session (2012), available from: www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:13100:1340393323101991::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:2698626:NO.
- 83 CCPR/C/ARG/CO/4, para. 22.
- 84 UNCT submission, p. 7. See also CEDAW/C/ARG/CO/6, paras. 5, 31 and 32.
- 85 UNCT submission, p. 6.
- 86 CEDAW/C/ARG/CO/6, paras. 35 and 36. See also E/C.12/ARG/CO/3, para. 16.
- 87 E/C.12/ARG/CO/3, para. 15.
- 88 Ibid., para. 19.
- 89 UNCT submission, p. 4.
- 90 CRC/C/ARG/CO/3-4, paras. 21 and 22.
- 91 CMW/C/ARG/CO/1, paras. 29 and 30. See also E/C.12/ARG/CO/3, paras. 15 and 20.
- 92 A/HRC/19/53/Add.1, p. 1.
- 93 Ibid., para. 66.
- 94 E/C.12/ARG/CO/3, para. 21.
- 95 UNCT submission, p. 4.
- 96 Ibid., p. 11.
- 97 CEDAW/C/ARG/CO/6, paras. 37 and 38.
- 98 E/C.12/ARG/CO/3, para. 22.
- 99 CRC/C/ARG/CO/3-4, paras. 58 and 59.
- 100 CCPR/C/ARG/CO/4, para. 13.
- 101 Ibid., para. 24.
- 102 UNCT submission, p. 6.
- 103 Ibid.

- 104 E/C.12/ARG/CO/3, para. 24.
105 CRC/C/ARG/CO/3-4, paras. 67 and 68.
106 UNCT submission, p. 6. See also CERD/C/ARG/CO/19-20, para. 19.
107 “Argentina: experto de la ONU urge a mejorar la situación de los pueblos indígenas”, press release of the Special Rapporteur on the rights of indigenous peoples, 7 December 2011, available from www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=11701&LangID=E. See also UNCT submission, p. 11.
108 CRC/C/ARG/CO/3-4, paras. 56 and 57.
109 CERD/C/ARG/CO/19-20, para. 29.
110 Press release of the Special Rapporteur on the rights of indigenous peoples (note 错误! 未定义书签。 above).
111 A/HRC/19/53/Add.1, paras. 49 and 71.
112 CERD/C/ARG/CO/19-20, para. 26.
113 E/C.12/ARG/CO/3, para. 9.
114 CCPR/C/ARG/CO/4, para. 25.
115 ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Observation concerning the Indigenous and Tribal Peoples Convention, 1989 (No. 169), 2011, published 101st ILC session (2012), available from: www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:1340393323101991::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:2700473.
116 E/C.12/ARG/CO/3, para. 8.
117 CERD/C/ARG/CO/19-20, para. 26.
118 UNCT submission, p. 3.
119 UNHCR submission to the UPR, p. 1.
120 Ibid., p. 2.
121 Ibid. See also UNCT submission, pp. 8 and 9.
122 UNHCR submission to the UPR, p. 4.
123 Ibid., p. 5.
124 CERD/C/ARG/CO/19-20, para. 11.
125 CMW/C/ARG/CO/1, paras. 33 and 34.
126 UNCT submission, p. 8.
127 CMW/C/ARG/CO/1, paras. 23 and 24.
128 Ibid., paras. 25 and 26.
129 A/HRC/19/53/Add.1, para. 74.
130 UNCT submission, p. 1.
131 E/C.12/ARG/CO/3, para. 10.
-